



**MOTOROLA**

## Motorola D210 series

Téléphone sans fil numérique

# ***Bienvenue...***

## ***Présentation du répondeur de votre téléphone sans fil numérique***

- Répondeur numérique avec une capacité d'enregistrement pouvant aller jusqu'à 10 minutes (soit 59 messages au maximum)
  - ID d'appelant permettant de connaître l'identité de l'appelant avec de décrocher
  - Journal des appels avec 40 numéros
  - Répertoire comportant 50 noms et numéros
  - Fonction de rappel des 10 derniers numéros
  - Un choix de 5 mélodies pour la base et de 10 mélodies pour les combinés
- Ce guide vous fournit des informations utiles et des explications simples pour vous aider à profiter au maximum des fonctions de votre téléphone.

### ***What's in the box:***

- Combiné
- Base
- 2 x NiMH rechargeable batteries (1.2V 550mAh)
- Bloc d'alimentation
- Cordon de ligne téléphonique

Dans les packs contenant plusieurs combinés, vous trouverez un ou plusieurs socles de chargement, des combinés supplémentaires, des blocs d'alimentation supplémentaires et d'autres batteries rechargeables.

### **IMPORTANT**

Cet équipement n'est pas conçu pour passer des appels d'urgence en cas de panne de l'alimentation. D'autres solutions doivent être envisagées pour accéder aux services d'urgence.

# **1. Installation 3**

Recherche d'un emplacement 3  
 Branchement du téléphone 3  
 Préparation des combinés 3  
 Avertissement indiquant une batterie faible 3  
 Configuration de la date et de l'heure du répondeur 4  
 Configuration de la date et de l'heure 4  
 Branchement du cordon de ligne téléphonique 5

# **2. Votre combiné 5**

Commandes et fonctions 5

# **3. Votre base 7**

# **4. Votre répondeur 8**

# **5. L'écran de votre combiné 8**

# **6. Guide rapide 9**

# **7. Utilisation du téléphone 10**

Émission d'un appel 10  
 Réglage du volume de l'écouteur/du récepteur au cours d'un appel 10  
 Numérotation de préparation (prénumérotation) 10  
 Portée du combiné 10  
 Compteur d'appel 11  
 Mode Mains libres 11  
 Recevoir un appel 11  
 Réception d'appels internes 11  
 Rappel 11  
 Activer le mode secret 12

Recherche de combinés (via la base ou un pager) 13  
 Verrou clavier 13

# **8. Utilisation du répertoire 13**

Stockage d'un nom/numéro du répertoire 13  
 Affichage et composition d'un contact du répertoire 14  
 Modification d'un nom/numéro du répertoire 14  
 Suppression d'un nom/numéro du répertoire 14  
 État du répertoire 15

# **9. Répondeur 15**

Sélection et enregistrement de votre message sortant 16  
 Délai de sonnerie 16  
 Mode Économie (fonction paramétrable) 16  
 Enregistrement d'un mémo 17  
 Lecture directe d'un mémo 17  
 Écoute de vos messages 17  
 Durée d'enregistrement disponible 17  
 Suppression de tous les anciens messages et mémos 18  
 Alerte répondeur 18  
 Filtrage des appels 18  
 Mode Répondeur 18  
 Opération à distance 19  
 Tableau des opérations à distance 20  
**10. Paramètres du menu du combiné et de la base 20**  
 Écouteur du combiné 20  
 Haut-parleur du combiné 21  
 Volume de la sonnerie du combiné 21

- Type de sonnerie du combiné 21
- Réponse automatique 22
- Alarme 22
- Intitulé du combiné 22
- Volume de la sonnerie de la base 23
- Type de sonnerie de la base 23
- Blocage des appels 23
- 11. Menu Paramètres 23**
  - Tonalités 23
  - Renvoi 24
  - Modification du délai de renvoi 24
  - Mode Numérotation 24
  - Enregistrement d'un nouveau combiné 24
  - Annulation de l'enregistrement d'un combiné 25
  - Code PIN de la base 26
  - Sélection d'une base 26
  - Réinitialisation du téléphone 26
- 12. Paramètres par défaut 27**
- 13. Services réseau 27**
  - ID d'appelant 27
  - Journal des appels 27
  - Affichage du journal des appels 28
  - Composition d'un numéro du journal des appels 28
  - Copie d'un numéro du journal des appels dans le répertoire 28
  - Suppression des contacts du journal des appels 29

- Affichage des détails relatifs au journal des appels 29
- Message en attente 29
- 14. Utilisation de combinés supplémentaires 29**
  - Enregistrement du combiné sur une autre base 30
  - Appel vers un autre combiné (appel interne) 30
  - Transfert d'un appel 30
  - Conférence téléphonique 30
- 15. Solutions simples 30**
  - Combiné/Base 31
  - ID d'appelant 31
- 16. Généralités 32**
  - Informations relatives à la sécurité 32
  - Remplacement de la batterie 32
  - Entretien 33
  - Environnement 33
  - Instructions relatives à la mise au rebut du produit 33
  - Informations relatives à la garantie 34
  - Informations techniques 34
  - R&TTE 34
  - Déclaration de conformité 35
  - Connexion à un standard 35
  - Insertion d'une pause 35
  - Rappel 35

## 1. Installation

Pour installer votre téléphone afin de pouvoir l'utiliser, procédez comme suit.

### Recherche d'un emplacement

Assurez-vous que votre téléphone se trouve :

- À moins de 1,8 mètre d'une prise de courant et d'une prise téléphonique afin que les câbles soient suffisamment longs ;
- À plus de 1 mètre de tout autre appareil électrique afin d'éviter les interférences ;
- À l'abri de l'humidité (salle de bain, par exemple).

### Branchement du téléphone

Reliez le bloc d'alimentation de la base au connecteur situé à l'arrière de la base. Branchez l'autre extrémité sur une prise de courant.

#### AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec le téléphone. Utilisez seulement une alimentation TEN PAO G060040D25, 6 VCC (+) 400 mA 2,4 VA

L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation peut endommager votre téléphone et annule la garantie.

Ne branchez pas le cordon de ligne téléphonique tant que le combiné n'est pas complètement chargé. Vous éviterez ainsi de devoir répondre au téléphone avant que la batterie ne soit complètement chargée. Si vous utilisez votre téléphone avant que la batterie ne soit complètement chargée, celle-ci ne sera pas chargée de façon optimale.

## Préparation des combinés

Installation et charge des batteries des combinés

1. Sur le combiné :

Retirez le cache du compartiment de la batterie.

Appuyez sur la patte en forme de demi-cercle et faites glisser le cache.

Placez la batterie fournie en respectant la polarité.

Faites glisser le cache du compartiment de la batterie jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

2. Pour charger la batterie, placez le combiné sur la base. Le voyant de charge situé sur la base s'allume. Lorsque le combiné est complètement chargé, toutes les barres du symbole de batterie sont affichées. Si le voyant de charge ne s'allume pas, repositionnez le combiné sur la base en vous assurant que les points de charge sont en contact.

Vous devez charger chaque combiné pendant une durée de 16 à 20 heures avant utilisation.

#### AVERTISSEMENT

En aucun cas, vous ne devez utiliser une batterie non rechargeable. Utilisez uniquement les batteries fournies. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager votre téléphone et votre garantie serait annulée.

### Avertissement indiquant une batterie faible

Si le symbole de batterie vide apparaît sur le combiné ou si vous entendez, au cours d'une communication, le signal sonore indiquant un niveau de batterie faible, vous devez recharger le combiné.

**REMARQUE**

Si vous désactivez "BAT. FAIBLE", le signal sonore indiquant un niveau de batterie faible ne sera pas émis.

Nous vous recommandons de placer le combiné sur sa base entre chaque utilisation afin de vous assurer qu'il est complètement chargé.

**Performances de la batterie**

Le combiné peut devenir chaud au cours de la charge, ce qui est normal.

Une fois complètement chargé, le combiné offre une autonomie de 10 heures de communication et de 170 heures de veille.

Les nouvelles batteries NiMH n'atteignent pas leurs performances optimales tant qu'elles n'ont pas été complètement chargées.

Avec le temps, l'usure de la batterie réduit la capacité de charge. Par conséquent, l'autonomie du combiné en communication/veille est moins longue.

Au bout d'un certain temps, vous devrez remplacer les batteries.


**Configuration de la date et de l'heure du répondeur**





























Votre répondeur est prédéfini sur "Réponse activée". Il peut répondre à des appels et prendre des messages. Pour connaître l'heure précise à laquelle chaque appel a été reçu, vous devez définir la date et l'heure.

**Configuration de la date et de l'heure**

Le téléphone utilise les formats 12 heures et 24 heures.

En mode Veille :

1. Appuyez sur .

2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .
  3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "DATE/ HEURE", puis appuyez sur .
  4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "FORMAT DATE", puis appuyez sur .
  5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MM-JJ" ou "JJ-MM", puis appuyez sur .
  6. Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que "FORMAT HEURE" s'affiche, puis appuyez sur .
  7. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "24 HEURES" ou "12 HEURES", puis appuyez sur .
  8. Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que "ENTRER HEURE" s'affiche, puis appuyez sur .
  9. Saisissez les heures et les minutes à l'aide du clavier, puis appuyez sur .
  10. Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que "JOUR DE SEMI" s'affiche, puis appuyez sur .
  11. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le jour de la semaine, puis appuyez sur .
- Pour plus d'informations sur l'utilisation du répondeur, consultez la page 15.

## Branchement du cordon de ligne téléphonique

Branchez le cordon de ligne téléphonique sur le connecteur TEL LINE situé à l'arrière de la base. Reliez l'adaptateur du cordon de ligne téléphonique à l'autre extrémité et branchez-le sur la prise téléphonique murale.

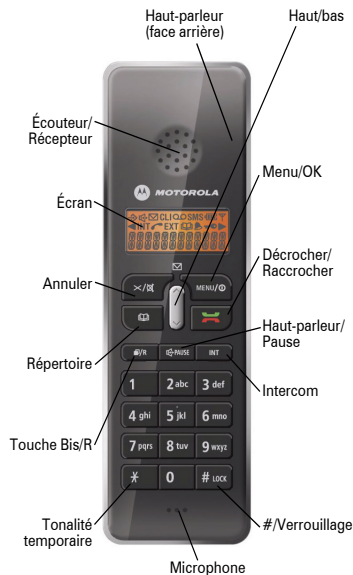
Utilisez uniquement le cordon de ligne téléphonique fourni. Dans le cas contraire, votre téléphone peut ne pas fonctionner correctement.

L'installation est maintenant terminée. Vous pouvez passer et recevoir des appels.

## 2. Votre combiné

### Commandes et fonctions

Combiné



**Annuler**

- Permet de supprimer des lettres ou des chiffres incorrects lors de la saisie de texte ou de numéros.
- Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour supprimer l'intégralité de la chaîne lors de la saisie de texte ou de numéros.
- Appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent lors de réalisation d'une opération de menu.
- Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour activer le mode Veille lors de la réalisation d'une opération de menu.
- Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour désactiver le rappel d'alarme.
- Appuyez sur cette touche pour activer le mode secret pendant la conversation.

**Décrocher/Raccrocher**

- Appuyez sur cette touche pour émettre et recevoir des appels.
- Appuyez sur cette touche pour mettre fin aux appels.

**Haut**

- Lors d'un appel, appuyez sur cette touche pour augmenter le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- Permet de faire défiler les options de liste et de menu.
- Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume de la sonnerie du combiné lorsque le téléphone sonne.
- Appuyez sur cette touche pour afficher le journal des appels.

**Bas**

- Lors d'un appel, appuyez sur cette touche pour baisser le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- Permet de faire défiler les options de liste et de menu.

- Appuyez sur cette touche pour baisser le volume de la sonnerie du combiné lorsque le téléphone sonne.

**Répertoire**

- Permet d'accéder au répertoire.
- Appuyez sur cette touche pour quitter le mode de saisie de texte ou de numéro lors de la réalisation d'une opération de menu.

**Touche Bis/R**

- Permet d'accéder à la liste de rappel et aux options de menu en mode Veille.
- Appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction de renvoi en mode Conversation.
- Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour accéder à la liste de rappel en mode Conversation.

**Menu/OK**

- Appuyez sur cette touche pour accéder aux menus en mode Veille.
- Appuyez sur cette touche pour valider un paramètre.
- Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour allumer/éteindre le combiné.
- Utilisez cette touche conjointement avec la touche # pour verrouiller/déverrouiller le clavier du combiné.

**Intercom**

- Permet d'effectuer des appels internes, de réaliser des conférences téléphoniques ou de transférer des appels (si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base).

**#/Verrouillage**

- Utilisez cette touche conjointement avec la touche Menu/OK pour verrouiller/déverrouiller le clavier du combiné.

\* (Tonalité temporaire)

- En mode de numérotation par impulsions, appuyez de façon prolongée sur cette touche pour remplacer les numérotations suivantes en numérotations par tonalité (numérotation mixte).

Haut-parleur/Pause

- Permet de passer en mode Mains libres.
- Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour activer la fonction Pause.

### 3. Votre base

Rechercher un combiné

- Appuyez sur cette touche pour faire sonner le combiné.

Base



## 4. Votre répondeur

Précédent

- Appuyez sur cette touche pour écouter à nouveau les messages.

Réponse activée/désactivée

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver votre répondeur.

Baisser le volume

- Appuyez sur cette touche pour baisser le volume du haut-parleur.

Rechercher un combiné

- Appuyez sur cette touche pour localiser un combiné égaré.
- Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour enregistrer les combinés.

Lecture/Arrêt

- Appuyez sur cette touche pour écouter les messages.
- Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture des messages.

Suivant

- Appuyez sur cette touche pour écouter les messages suivants.

Supprimer

- Permet de supprimer un message.

Augmenter le volume

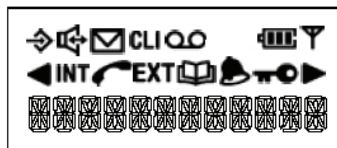
- Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume du haut-parleur.

Baisser le volume

- Appuyez sur cette touche pour baisser le volume du haut-parleur.

## 5. L'écran de votre combiné

La figure ci-après montre les icônes de l'écran de votre combiné.



Symbole Description



Menu



Indique des caractères à afficher à gauche.



Indique des caractères à afficher à droite.



Indique que la liste des nouveaux appels et des appels est pleine (clignotement)



S'affiche lorsque vous consultez le répertoire ou que vous utilisez le menu Répertoire. Clignote lorsque le répertoire est plein.



S'affiche toujours lorsque le combiné est allumé, montre l'état de la batterie.



Clignote lorsque vous êtes abonné à un service de message en attente et qu'un nouveau message est en attente.



Reste allumé lorsque la ligne est en cours d'utilisation.



Appel externe en cours

# Symbole Description

**INT**



Appel interne cours  
Indique que l'alarme a été configurée.



S'affiche toujours lorsque le combiné est allumé.  
Si cette icône clignote et que, au cours d'un appel, vous entendez un signal sonore indiquant la sortie du combiné de la zone de couverture, vous devez vous rapprocher de la base pour une réception de meilleure qualité.

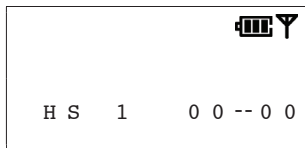
S'affiche lorsque le clavier a été verrouillé.  
Conversation via le haut-parleur du téléphone

S'affiche lorsque vous avez un nouveau message. Clignote si la mémoire du répondeur est pleine.

## Écran du mode Veille

Une fois chargé, l'écran de votre combiné se présente comme suit, affichant le nom du combiné, le numéro et l'heure. Cet écran correspond au "mode Veille".

Par exemple :



Vous pouvez personnaliser votre combiné en y ajoutant votre nom (voir page 22).

## 6. Guide rapide

Fonction

Émettre un appel

Appel de préparation

Régler le volume du récepteur

Mettre fin à un appel

Recevoir un appel

Rappeler

Activer le mode secret

Composer à partir de la liste des ID d'appelant

Bouton à utiliser

ou , saisissez un numéro.

Saisissez le numéro, puis appuyez sur ou .

Lors d'un appel, appuyez sur ou .

ou placez le combiné sur la base.



















Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur ou .

, sélectionnez le numéro, puis appuyez sur ou .

Lors d'un appel, appuyez sur . Pour reprendre l'appel, appuyez à nouveau sur .



, sélectionnez "REP. APPELS", , sélectionnez l'entrée,

puis appuyez sur ou .

Fonction	Bouton à utiliser
Mémoriser un numéro du répertoire	<p> sélectionnez "REPertoire",</p> <p> sélectionnez "AJOUTENTREE", appuyez sur</p> <p> saisissez un nom,</p> <p>appuyez sur  saisissez un numéro, appuyez sur  sélectionnez une tonalité, puis appuyez sur .</p>
Composer un numéro du répertoire	 sélectionnez le contact, appuyez sur  ou sur  .
Mélodie du combiné	<p> sélectionnez "CONF.COMBINE", appuyez sur</p> <p> Sélectionnez "REG.SONNERIE", puis appuyez sur</p> <p> Sélectionnez "SONN.INTERNE" ou "SONN.EXTERNE", appuyez sur .</p> <p>Sélectionnez "MELODIE", appuyez sur  puis sélectionnez une mélodie. .</p>
Émettre un appel interne	 saisissez un numéro de combiné interne.
Répondeur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	 (sur la base).
Lire/Arrêter la lecture des messages	



## 7. Utilisation du téléphone

### Émission d'un appel

Appuyez sur . Le symbole  s'affiche. Lorsque vous entendez la tonalité indiquant que vous pouvez composer un numéro, composez le numéro de votre choix. Le numéro est affiché sur l'écran.


Après un court délai, le compteur commence à comptabiliser la durée de l'appel.


### Réglage du volume de l'écouteur/du récepteur au cours d'un appel

Appuyez sur  ou sur  pour régler le volume. Cinq niveaux vous sont proposés.

### Numérotation de préparation (prénumérotation)

1. En mode Veille, saisissez le numéro à composer. Le numéro s'affiche.


Vous pouvez saisir des numéros comportant jusqu'à 32 chiffres. Appuyez sur  pour supprimer tout chiffre incorrect.

Appuyez de manière prolongée sur la touche  pour supprimer tous les chiffres.

2. Appuyez sur  ou sur  pour composer le numéro affiché.

### Portée du combiné

Jusqu'à 300 mètres à l'extérieur et jusqu'à 50 mètres à l'intérieur (dans des conditions idéales).

Si le combiné est trop éloigné de la base, en mode Veille, "RECHERCHE" s'affiche et le symbole  clignote. Lors d'un appel, vous entendez le signal d'avertissement et l'appel est interrompu. Vous devez vous rapprocher de la base pour bénéficier d'une réception de meilleure qualité et éviter toute interruption.

## Compteur d'appel




Lorsque vous émettez ou recevez un appel, peu de temps après la connexion de la ligne, le compteur d'appel affiche à l'écran la durée de l'appel exprimée en heures, minutes et secondes.

## Mode Mains libres


Vous pouvez utiliser le mode Mains libres pour parler à votre interlocuteur sans devoir maintenir le téléphone près de votre oreille. Vous pouvez parler dans le microphone du combiné et écouter via le haut-parleur.

Le mode Mains libres permet également aux autres personnes présentes dans la pièce de prendre part à la conversation.

Lors d'un appel :

1. Appuyez sur . Le symbole  s'affiche lorsque vous utilisez le mode Mains libres.
2. Appuyez une nouvelle fois sur  pour retourner en mode Conversation normal.

## Mettre fin à un appel

Appuyez sur .


Ou

Placez le combiné sur la base.

## Recevoir un appel


Lorsque vous recevez un appel, le combiné et la base sonnent. L'icône **EXT** clignote sur l'écran du combiné.

Si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant auprès de votre opérateur, le numéro de l'appelant s'affiche (s'il est disponible). Si vous mémorisez le numéro et le nom dans le répertoire et si le numéro correspond au message de l'ID d'appelant, le nom de l'appelant s'affiche et une sonnerie propre à cet appelant est émise (si disponible). Pour plus d'informations sur l'ID d'appelant, consultez les pages 27 et 31.

1. Appuyez sur  ou sur  pour répondre à l'appel. Vous pouvez également soulever le combiné de la base (à condition que le paramètre de réponse automatique soit activé, voir page 22).

Après un court délai, le compteur commence à comptabiliser la durée de l'appel.

## Appel en attente

Si vous êtes abonné à un service d'appel en attente et que la tonalité d'appel en attente est émise au cours d'un appel, appuyez sur  pour passer d'un appel à l'autre.

## Réception d'appels internes





Si vous recevez un appel provenant d'un autre combiné, l'icône **INT** et le numéro du combiné de l'appelant s'affichent.

## Rappel





Votre combiné enregistre les 10 derniers numéros appelés dans une liste de rappel. Vous pouvez sélectionner et appeler ultérieurement tout numéro de la liste. Chaque combiné dispose de sa propre liste de rappel.


Les numéros stockés dans la liste de rappel peuvent comporter jusqu'à 32 chiffres.

En mode Veille :






1. En mode Veille, appuyez sur  pour afficher le dernier numéro appelé.
2. Appuyez sur  ou sur  pour afficher n'importe lequel des 10 derniers numéros appelés.
3. Appuyez sur  pour composer le numéro affiché.


En mode Conversation :

1. Appuyez sur .
2. Appuyez de manière prolongée sur la touche  pour afficher le dernier numéro appelé.
3. Appuyez sur  ou sur  pour afficher n'importe lequel des 10 derniers numéros appelés.

4. Appuyez sur  pour composer le numéro affiché.


#### Mémorisation d'un numéro de rappel dans le répertoire


1. En mode Veille, appuyez sur  pour afficher le dernier numéro appelé.
2. Appuyez sur  ou sur  pour afficher le numéro de rappel de votre choix.
3. Appuyez sur , puis sélectionnez "AJOUT.REPERT" et appuyez sur .
4. "NOM ?" s'affiche.




Saisissez un nom à l'aide du clavier et appuyez sur .

Pour plus d'informations sur la saisie des noms, consultez la page 13.

Vous pouvez saisir un nom comportant jusqu'à 12 caractères.









Appuyez sur  pour supprimer toute lettre incorrecte.

5. Le numéro s'affiche à nouveau. Appuyez sur .

6. Au besoin, sélectionnez une sonnerie différente. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner une sonnerie. Appuyez sur .



Vous entendrez un bip confirmant que le contact a été enregistré.

#### Suppression de numéros de la liste de rappel


1. En mode Veille, appuyez sur  pour afficher le dernier numéro appelé.
2. Appuyez sur  ou sur  pour afficher n'importe lequel des 10 derniers numéros appelés.
3. Le numéro de votre choix étant affiché, appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "EFFACER" afin de supprimer le numéro sélectionné ou "TOUT EFFACER" afin de supprimer tous les numéros de la liste. Appuyez sur .
5. "CONFIRMER ?" s'affiche. Appuyez sur .


#### Activer le mode secret

Au cours d'un appel, vous pouvez activer le mode silencieux pour le microphone du combiner et parler en privé à quelqu'un se trouvant dans la même pièce, sans que votre interlocuteur téléphonique puisse vous entendre.


1. Lors d'un appel, appuyez sur .
- "APPEL SILENC" s'affiche lorsque le mode Silencieux est activé et que votre interlocuteur ne peut pas vous entendre.
2. Pour reprendre l'appel, appuyez à nouveau sur .

## Recherche de combinés (via la base ou un pager)

Vous pouvez utiliser le bouton  situé sur la base pour localiser un combiné perdu ou biper l'utilisateur à l'aide d'un pager. À noter que le combiné ne peut pas répondre aux appels d'un pager.

Appuyez sur le bouton  situé sur la base. Tout combiné enregistré sur la base sonnera.




Pour arrêter le bip :

Appuyez sur n'importe quelle touche du combiné ou appuyez à nouveau sur le bouton  situé sur la base. Si vous n'interrompez pas le bip, il s'arrêtera automatiquement après 60 secondes.

## Verrou clavier

Le verrou clavier évite toute numérotation accidentelle lorsque vous déplacez le combiné et peut également permettre d'empêcher les jeunes enfants de passer des appels involontairement.

Activation du verrou clavier :


Appuyez sur  et sur . Le symbole  s'affiche.

Désactivation du verrou clavier :

Appuyez sur  et sur  pour déverrouiller le clavier et retourner au mode Veille.







## 8. Utilisation du répertoire

Vous pouvez enregistrer le nom et le numéro des 50 personnes que vous appelez le plus fréquemment dans le répertoire pour une numérotation aisée.

Appuyez sur  pour quitter le répertoire et passer en mode Veille à tout moment.

## Stockage d'un nom/numéro du répertoire

Les contacts du répertoire sont stockés selon l'ordre alphabétique.


1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPertoire". Appuyez sur .
3. Sélectionnez "AJOUT.ENTREE". Appuyez sur .
4. "NOM ?" s'affiche. Enter name using the keypad, then press .


Les noms stockés peuvent comporter jusqu'à 12 caractères.


Appuyez sur  pour supprimer toute lettre incorrecte.

### Saisie de noms

Par exemple, pour saisir le nom JOHN :


Pour le J, appuyez une fois sur .

Pour le O, appuyez trois fois sur .

Pour le H, appuyez deux fois sur .


Pour le N, appuyez deux fois sur .




Pour saisir un espace, appuyez sur .

5. "NUMERO ?" s'affiche. Saisissez le numéro. Appuyez sur .

Les numéros stockés peuvent comporter jusqu'à 20 chiffres.


Appuyez sur  pour supprimer tout chiffre incorrect.

Appuyez sur  pour confirmer le numéro.




6. "MELODIE 1" s'affiche. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner un type, puis appuyez sur .

Le contact est enregistré dans le répertoire.

#### Saisie d'une pause dans un numéro enregistré

Vous pouvez avoir besoin de saisir une pause pour certains numéros internationaux ou de carte de crédit, ou si vous êtes connecté à un standard. Lorsque vous enregistrez un numéro, appuyez de manière prolongée sur la touche  à l'endroit où vous souhaitez insérer la pause. Un "P" s'affiche à l'écran.

### Affichage et composition d'un contact du répertoire




1. Appuyez sur  la première entrée selon l'ordre alphabétique s'affiche.
2. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir les contacts et afficher celui de votre choix.


Ou

Effectuez une recherche de contact selon l'ordre alphabétique.

#### Pour effectuer une recherche selon l'ordre alphabétique
















Saisissez la première lettre du nom de votre choix à l'aide du clavier.

Par exemple, pour HELEN, appuyez deux fois sur , puis utilisez  ou  pour afficher le contact de votre choix.





3. Appuyez sur  pour composer le numéro.  
Ou








Appuyez sur  pour quitter et retourner au mode Veille.

### Modification d'un nom/numéro du répertoire

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPertoire".  
Appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MODIF.ENTREE".  
Appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour afficher le nom du contact de votre choix (ou pour effectuer une recherche selon l'ordre alphabétique).
5. Appuyez sur  pour accéder au menu du répertoire.
6. Appuyez plusieurs fois sur  pour supprimer les lettres incorrectes, puis saisissez les lettres correctes à l'aide du clavier et appuyez sur .
7. Le numéro s'affiche. Appuyez plusieurs fois sur  pour supprimer les chiffres incorrects, puis saisissez le numéro correct à l'aide du clavier et appuyez sur .
8. Sélectionnez un type de mélodie et appuyez sur .








### Suppression d'un nom/numéro du répertoire

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPertoire".  
Appuyez sur .

3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**EFFAC.ENTREE**" ou "**TOUT EFFACER**". Appuyez sur .
4. Si vous sélectionnez "**EFFAC.ENTREE**", appuyez sur  ou sur  pour afficher le nom du contact de votre choix (ou pour effectuer une recherche selon l'ordre alphabétique). Appuyez sur .
5. "**CONFIRMER?**" s'affiche. Appuyez sur .

## État du répertoire

Cette fonctionnalité vous permet de connaître le nombre de contacts enregistrés dans le répertoire.


1. Appuyez sur .
  2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**REPertoire**". Appuyez sur .
  3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**ETAT REPERT.**". Appuyez sur .
- L'état du répertoire s'affiche.

## 9. Répondeur














Votre répondeur est prédéfini sur "Réponse activée". Il peut répondre à des appels et prendre des messages une fois le téléphone installé (voir page 4).

À chaque utilisation du répondeur, vous pourrez entendre des instructions vocales destinées à vous guider.

### Activation/Désactivation du répondeur

Appuyez sur la touche  située sur la base pour activer ou désactiver le répondeur.

OU

1. Appuyez sur la touche  située sur le combiné pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**REPONDEUR**", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**REGLAGES**", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**REP.ON/OFF**", puis appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**ETEINT**" ou "**EN FONCTION**", puis appuyez sur .

Si le répondeur est activé, le nombre de messages enregistrés sur le répondeur s'affiche.

Si le répondeur est désactivé, ce nombre n'apparaît plus sur la base.

### Message sortant
















Votre répondeur dispose d'un message sortant prédéfini, que les appelants peuvent entendre lorsque le répondeur prend l'appel. Le message prédéfini est

"Bonjour, votre appel ne peut pas être pris pour l'instant. Merci de laisser un message après le bip."


Vous pouvez également enregistrer un message sortant personnalisé. Il remplacera le message sortant prédéfini.

## Sélection et enregistrement de votre message sortant


La durée maximale de votre message sortant est de 30 secondes. Si vous enregistrez un nouveau message sortant, celui-ci remplacera le message sortant actuel.

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGLAGES", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MESS. SORT.", puis appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REP ET ENREG" ou "REP SANS ENR", puis appuyez sur .
6. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "LECTURE", "ENREGISTRER" ou "PAR DEFAUT".

**LECTURE** : le message sortant "activé" pour l'option du mode Répondeur est diffusé.

**ENREGISTRER** : enregistrez votre propre message sortant après l'annonce "Parlez après le bip. Pour arrêter, appuyez sur .

Lorsque vous avez terminé, appuyez sur .














**PAR DEFAUT** : supprimez tout message sortant enregistré utilisé et restaurez le message "activé" par défaut. Appuyez sur  pour confirmer.

## Délai de sonnerie

Le délai de sonnerie correspond au nombre de sonneries émis avant que le répondeur ne prenne un appel entrant et diffuse votre message sortant. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 2 et 9, ou le mode Économie.










## Mode Économie (fonction paramétrable)

Le mode Économie peut vous permettre d'économiser le coût d'un appel lorsque vous téléphonez pour accéder à vos messages à distance (voir page 19 pour plus d'informations sur les opérations à distance). Si votre répondeur répond après 3 sonneries, cela signifie que vous avez de nouveaux messages. S'il répond après 7 sonneries, cela signifie que vous n'avez pas de nouveaux messages. Vous pouvez donc raccrocher après 3 sonneries car vous savez que vous n'avez pas de nouveaux messages. Vous économisez ainsi le coût de l'appel.



1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGLAGES", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGL SONN.", puis appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner un nombre de sonneries compris entre 2 et 9 ou "MIN. SONN.", puis appuyez sur .

## Enregistrement d'un mémo


Vous pouvez utiliser votre téléphone pour enregistrer un mémo/un message de rappel destiné à un autre utilisateur du téléphone. Le mémo peut durer jusqu'à 3 minutes et peut être lu avec les messages du répondeur. Vous ne pouvez enregistrer qu'un mémo à la fois.

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MEMO", puis appuyez sur .
4. Après l'annonce "Merci de laisser un message après le bip", dictez clairement votre message via le microphone du combiné. Pendant l'enregistrement du mémo, "ENREGISTREM." s'affiche. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur .
5. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur .

## Lecture directe d'un mémo

1. Appuyez sur . Le mémo est lu via le haut-parleur de la base. Le jour et l'heure auxquels le mémo a été enregistré sont annoncés.
2. Appuyez sur  pour arrêter la lecture à tout moment.

### Pour supprimer le mémo :


Appuyez sur  à tout moment lors de la lecture, vous entendrez alors "Message supprimé".

Pour plus d'informations sur la lecture des mémos et messages du répondeur, consultez la section "Écoute de vos messages".

## Écoute de vos messages


Si vous avez de nouveaux messages, le nombre de nouveaux messages clignote sur l'écran de la base et "REPONDEUR" s'affiche sur l'écran du combiné. Lorsque l'alerte de message est activée et que de nouveaux messages sont enregistrés sur votre répondeur, vous entendrez un signal sonore toutes les 60 secondes. Les nouveaux messages sont lus en premier selon l'ordre dans lequel ils ont été reçus. Vous pouvez ensuite lire tous les messages, nouveaux et anciens.

## Durée d'enregistrement disponible


Vous disposez d'une durée maximale de 10 minutes pour l'enregistrement de vos messages. Appuyez sur  pour écouter vos messages.


Le nombre total de messages (nouveaux et anciens) est annoncé.

Pour chaque message, le jour et l'heure auxquels le message a été reçu sont annoncés.

Appuyez sur  ou sur  pour régler le volume au cours de la lecture.


### Au cours de la lecture d'un message :

Appuyez sur  pour passer au message suivant.








Appuyez sur  pour écouter à nouveau le message en cours.

Si vous appuyez sur cette touche pendant l'annonce de date et de l'heure, le message précédent est lu.





Appuyez sur  pour arrêter la lecture du message.

Appuyez sur  pour supprimer le message en cours de lecture.

Vous pouvez également écouter votre message à partir du combiné en procédant comme suit :


1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "LIRE MESSAGE", puis appuyez sur .

Lors de l'écoute d'un message, vous pouvez ignorer le message, le répéter ou le supprimer en appuyant sur les touches appropriées du combiné.

Touche	Fonction
	Ignorer le message
	Répéter le message
	Supprimer le message
	Arrêter la lecture du message

## Suppression de tous les anciens messages et mémos














Vous ne pouvez pas supprimer les nouveaux messages. Vous devez tout d'abord écouter les messages avant de pouvoir les supprimer.

Appuyez de manière prolongée sur la touche . Vous entendrez alors "Tous les messages ont été supprimés".

## Alerte répondeur

Lorsque l'alerte de message est activée et que de nouveaux messages sont enregistrés sur votre répondeur, vous entendrez un signal sonore toutes les 60 secondes. L'alerte répondeur peut être activée ou désactivée.

En mode Veille :

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGLAGES", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "ALERTE REP.", puis appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "EN FONCTION" ou "ETEINT", puis appuyez sur .

## Filtrage des appels














Lorsqu'un appelant laisse un message, vous pouvez l'écouter via le haut-parleur de la base et décider si vous souhaitez prendre l'appel.

## Mode Répondeur

Vous pouvez définir un mode Répondeur différent. Choisissez "REP ET ENREG" ou "REP SANS ENR". "REP ET ENREG" permet à l'utilisateur de laisser un message. "REP SANS ENR" permet au Répondeur de répondre aux appels, mais ne permet pas à l'appelant de laisser un message.

"A" s'affiche sur l'écran de la base si vous choisissez "REP SANS ENR".


En mode Veille :

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGLAGES", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MODE REPEND.", puis appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REP ET ENREG" ou "REP SANS ENR", puis appuyez sur .

## Opération à distance

**Lorsque le répondeur est désactivé :**

Si le répondeur est désactivé et que vous êtes absent, vous pouvez appeler votre téléphone depuis un autre téléphone et activer le répondeur. Vous pouvez alors écouter les messages qui ont été enregistrés.


1. Appelez votre téléphone à l'aide de tout téléphone Touchtone™ ou téléphone mobile.
2. Après 15 sonneries, le répondeur prend votre appel.
3. Appuyez sur .

4. Saisissez votre code de sécurité à 4 chiffres.

Le code PIN prédéfini pour les opérations à distance est 000.


Si vous saisissez un code PIN incorrect, vous serez invité à saisir le code de sécurité.

Il vous reste alors deux tentatives pour saisir le code PIN correct avant que la ligne ne soit déconnectée.

5. Le menu des opérations à distance vous est présenté. Les fonctions d'opération à distance sont présentées dans le tableau à la page 20. Pour arrêter la lecture à tout moment et réécouter les options de menu, appuyez sur .


**Lorsque le répondeur est activé :**

Si vous laissez le répondeur activé, vous pouvez appeler votre téléphone depuis un autre téléphone et saisir votre code de sécurité pour écouter vos messages.

1. Appelez votre téléphone à l'aide de tout téléphone Touchtone™ ou téléphone mobile.
2. Lorsque vous entendez votre message d'accueil, appuyez sur .
3. Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.






Le code PIN prédéfini pour les opérations à distance est 000. Si vous saisissez un code PIN incorrect, vous serez invité à saisir le code de sécurité.

Il vous reste alors deux tentatives pour saisir le code PIN correct avant que la ligne ne soit déconnectée.












4. Le menu des opérations à distance vous est présenté. Pour arrêter la lecture à tout moment et réécouter les options de menu, appuyez sur .
5. Vous pouvez à présent contrôler votre téléphone à distance en appuyant sur les touches d'option indiquées.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes après l'annonce, la ligne est déconnectée.

## Tableau des opérations à distance

Touche	Fonction
	Lire les options du menu principal
	Lire les messages
	Supprimer tous les messages
	Activer/Désactiver le répondeur
	Enregistrer le message d'accueil

### Vérification du code PIN de sécurité pour les opérations à distance












1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGLAGES", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MOT DE PASSE", puis appuyez sur .
5. Modifiez le code PIN de sécurité pour les opérations à distance à l'aide du clavier numérique, puis appuyez sur .

Pour utiliser votre téléphone à distance à partir d'un autre téléphone, vous devez saisir le code PIN pour les opérations à distance. Pour des raisons de sécurité, vous devez modifier ce code.

Conservez toujours une trace de votre code PIN pour les opérations à distance. Le code PIN pour les opérations à distance est différent du code PIN de la base.

### Paramètres par défaut du répondeur

Si vous réinitialisez votre répondeur, les paramètres par défaut sont restaurés.





1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REPONDEUR", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGLAGES", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REINITIALIS.", puis appuyez sur .
5. "PIN ?" s'affiche. Saisissez le code PIN de la base. Appuyez sur .










Le combiné est réinitialisé et passe en mode Veille.

## 10. Paramètres du menu du combiné et de la base

### Écouteur du combiné














Il existe 5 niveaux de volume pour l'écouteur.

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .

- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGL. AUDIO", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "V. ECOUTEUR", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le volume de votre choix, puis appuyez sur  pour confirmer.

### Haut-parleur du combiné


Il existe 5 niveaux de volume pour le haut-parleur.














- Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REGL. AUDIO", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "VOLUME HP", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le volume de votre choix, puis appuyez sur  pour confirmer.

### Volume de la sonnerie du combiné

Il existe 5 niveaux de volume pour la sonnerie. Vous pouvez également désactiver la sonnerie si vous ne souhaitez pas être dérangé.











Vous pouvez régler un volume différent sur chaque combiné enregistré sur la base.





- Appuyez sur  pour accéder au menu principal.

- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REG.SONNERIE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "SONN.INTERNE" ou "SONN.EXTERNE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "VOLUME", puis appuyez sur . Sélectionnez le volume de votre choix (vous pouvez entendre chaque niveau de volume au fur et à mesure que vous parcourez les options). Appuyez sur  pour confirmer.

### Type de sonnerie du combiné

Il existe 10 mélodies pour le combiné. Vous pouvez sélectionner des sonneries différentes pour les appels externes et les appels internes.











- Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REG.SONNERIE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "SONN.INTERNE" ou "SONN.EXTERNE", puis appuyez sur .

- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MELODIE", puis appuyez sur . Sélectionnez la mélodie de votre choix (vous pouvez entendre une partie de la mélodie au fur et à mesure que vous parcourez les options), puis appuyez sur  pour confirmer.

## Réponse automatique





La fonctionnalité de réponse automatique vous permet de répondre au téléphone simplement en soulevant le combiné de son socle.











Si vous désactivez la réponse automatique, vous devez appuyer sur une touche pour répondre à un appel, même si un combiné se trouve sur la base. La réponse automatique est activée par défaut.


- Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REP.AUTO.". Appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner EN FONCTION ou ÉTEINT. Appuyez sur .


## Alarme

Votre téléphone permet de définir une alarme.

- Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .









- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "ALARME". Appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "EN FONCTION" ou "ÉTEINT". Appuyez sur .
- Si vous sélectionnez "EN FONCTION", saisissez l'heure de l'alarme à l'aide du clavier numérique.
- Appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MODE VEILLE" ou "VEILLE DESAC". Appuyez sur  pour confirmer.

L'icône  s'affiche, indiquant qu'une alarme est activée.

Lorsque le rappel se produit, le téléphone sonne. Pour arrêter la sonnerie de l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche du combiné. Pour désactiver le rappel d'alarme, appuyez de manière prolongée sur la touche .














## Intitulé du combiné

Vous pouvez modifier le nom affiché à l'écran par votre téléphone. Si vous possédez plusieurs combinés, vous pouvez utiliser un nom permettant d'identifier chaque combiné.

- Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "NOM COMBINE". Appuyez sur .
- Saisissez le nom à l'aide du clavier numérique (6 caractères maximum). Appuyez sur  pour confirmer.











## Volume de la sonnerie de la base




Il existe 5 niveaux de volume. Vous pouvez également désactiver la sonnerie.

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONFIG BASE", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REG.SONNERIE", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que "VOLUME BASE" s'affiche, puis appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le volume de votre choix (vous pouvez entendre chaque niveau de volume au fur et à mesure que vous parcourez les options), puis appuyez sur  pour confirmer.

## Type de sonnerie de la base












Vous avez le choix parmi 5 mélodies pour la base.

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONFIG BASE", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REG.SONNERIE", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "MELODIE BASE", puis appuyez sur .

5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner la mélodie de votre choix (vous pouvez entendre une partie de la mélodie au fur et à mesure que vous parcourez les options), puis appuyez sur  pour confirmer.

## Blocage des appels

Lorsqu'elle est activée, la fonctionnalité de blocage des appels empêche de passer un appel externe.


1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE". Appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "BLOQUER". Appuyez sur .
4. "PIN ?" s'affiche. Saisissez le code PIN à l'aide du clavier numérique. Appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "EN FONCTION" ou "ETEINT". Appuyez sur  pour confirmer.

## 11. Menu Paramètres

### Tonalités

Vous pouvez désactiver les tonalités affectées à l'utilisation des touches, au niveau de batterie faible et à l'alarme indiquant que le combiné est hors de portée.

Par exemple, lorsque le bip clavier est activé, vous entendrez un bip à chaque fois que vous appuyez sur une touche du clavier.

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.

- Appuyez sur ou sur pour sélectionner "CONF.COMBINE". Appuyez sur .
- Appuyez sur ou sur pour sélectionner "REG.TONALITE". Appuyez sur .
- Appuyez sur ou sur pour sélectionner l'option de votre choix.  
"BIP CLAVIER"  
"BAT. FAIBLE"  
"SIGN. FAIBLE"  
Appuyez sur .
- Appuyez sur ou sur pour sélectionner "EN FONCTION" ou "ETEINT". Appuyez sur pour confirmer.

## Renvoi

Le rappel est utilisé, lors d'une connexion à certains standards, pour transférer des appels vers un autre poste, ou pour certains services réseau. Contactez votre opérateur pour obtenir des conseils sur l'utilisation de la touche (renvoi).

## Modification du délai de renvoi

Vous pouvez définir un délai de renvoi court ou long en fonction des exigences relatives à votre standard.

En cas de doute sur le paramètre à utiliser, contactez votre opérateur pour obtenir des conseils.

- Appuyez sur pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur ou jusqu'à ce que "CONFIG BASE" s'affiche, puis appuyez sur .

- Appuyez sur ou sur pour sélectionner "DUR.OUV.CAL", puis appuyez sur .
- Appuyez sur ou sur pour sélectionner "COURT" ou "LONG", puis appuyez sur .

## Mode Numérotation

Vous pouvez configurer le téléphone de façon à utiliser la numérotation par impulsions ou la numérotation par tonalité. La paramètre prédéfini est TONALITÉ. Vous entendrez un bip à chaque fois que vous composez un numéro.

La plupart des centraux téléphoniques et standards utilisent la numérotation par tonalité. Par conséquent, vous n'avez pas besoin de modifier ce paramètre. Modifiez-le uniquement si votre standard utilise la numérotation par impulsions ou si vous ne pouvez pas émettre un appel via la numérotation par tonalité.

- Appuyez sur pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur ou jusqu'à ce que "CONFIG BASE" s'affiche, puis appuyez sur .
- Appuyez sur ou sur pour sélectionner "MODE COMPOS", puis appuyez sur .
- Appuyez sur ou sur pour sélectionner "TONALITES" ou "PULSE", puis appuyez sur .


## Enregistrement d'un nouveau combiné

Lorsque vous enregistrez un nouveau combiné sur la base, vous devez saisir le code PIN de la base.







Le code PIN prédéfini est 0000. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier ce code PIN (voir page 26).

Chaque combiné ne peut être enregistré que sur une seule base à la fois. Avant de procéder à l'enregistrement, assurez-vous que le combiné est complètement chargé. Vous devez avoir le combiné et la base à portée de main.

Sur la base :

1. Appuyez de manière prolongée sur la touche  jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité d'enregistrement. Vous êtes à présent en mode Enregistrement.



Sur le combiné à enregistrer :

2. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "ENREGISTRER", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le numéro de la base.

Si la base est déjà associée au nombre maximum de combinés enregistrés (5), vous entendrez une tonalité indiquant un refus. Vous devez tout d'abord annuler l'enregistrement de l'un des combinés avant de pouvoir enregistrer le nouveau combiné.

Pour plus d'informations sur l'annulation de l'enregistrement des combinés, consultez la section ci-après.

Sur le combiné à enregistrer :

5. Appuyez sur .
6. "PIN ?" apparaît. Saisissez le code PIN de la base. Le code PIN prédéfini de la base est 000.
7. Appuyez sur .

Vous entendrez une tonalité de confirmation, une fois l'enregistrement terminé.

En mode Veille, le numéro du nouveau combiné est affiché.












Le prochain numéro de combiné disponible est automatiquement affecté au combiné.

En cas d'échec de l'enregistrement, l'écran du combiné redevient identique à l'écran avant le lancement du processus d'enregistrement.

## Annulation de l'enregistrement d'un combiné

Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base, vous pouvez annuler l'enregistrement d'un combiné.

Avant de procéder à l'enregistrement, assurez-vous que tous les combinés, ainsi que la base, sont en mode Veille.











1. Sur un combiné devant rester enregistré, appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  jusqu'à ce que "CONFIG BASE" s'affiche, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour afficher "EFFAC.COMB.", puis appuyez sur .
4. "PIN ?" s'affiche. Saisissez votre code PIN, puis appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour afficher le combiné pour lequel vous souhaitez annuler l'enregistrement, puis appuyez sur .

Si l'enregistrement du combiné a été annulé sur la base, vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Code PIN de la base


Vous devez saisir le code PIN de la base lorsque vous enregistrez des combinés. Pour des raisons de sécurité, vous souhaitez peut-être modifier le code PIN. Vous pouvez choisir un code comportant jusqu'à 4 chiffres. Si vous réinitialisez la base à partir du combiné, le code PIN de la base sera 0000.










Conservez toujours une trace de votre code PIN de la base. Notez votre code PIN et conservez-le dans un lieu sûr. Si vous modifiez votre code PIN, vous devrez utiliser le nouveau code PIN pour tout combiné enregistré sur la base.

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONFIG BASE", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CHANGE PIN", puis appuyez sur .
4. Saisissez le code PIN actuel à l'aide du clavier numérique, puis appuyez sur .
5. "NV PIN" s'affiche. Saisissez le nouveau code PIN, puis appuyez sur .
6. "CONFIRM." s'affiche. Saisissez le nouveau code PIN. Appuyez sur .

## Sélection d'une base

Vous pouvez enregistrer un combiné sur un maximum de 4 bases (par exemple, au travail et à votre domicile) et passer d'une base à l'autre. Une fois votre combiné enregistré sur les autres bases, vous pouvez spécifier la base à utiliser.









1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.

2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE". Appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CHOISIR BASE". Appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le numéro de base. Appuyez sur .

## Réinitialisation du téléphone


Si vous réinitialisez votre téléphone, les paramètres par défaut seront rétablis à la fois sur la base et sur le combiné. Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base et que vous souhaitez rétablir les paramètres par défaut uniquement pour le combiné que vous réinitialisez et la base, procédez comme suit.








Pour la base :

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONFIG BASE", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "PARAM.ORIGIN", puis appuyez sur .
4. "PIN ?" s'affiche. Saisissez votre code PIN. Appuyez sur .

La base se réinitialise et le combiné passe en mode Veille.

Pour le combiné :

1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.

2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "CONF.COMBINE", puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REINIT.COMB.", puis appuyez sur .
4. "PIN ?" s'affiche. Saisissez votre code PIN. Appuyez sur .

Le combiné est réinitialisé et passe en mode Veille.

## 12. Paramètres par défaut

Volume de la sonnerie 2

Volume de l'écouteur 3

Volume du haut-  
parleur 3

Type de sonnerie de la  
base

Alarme DÉSACTIVÉ

Tonalité Bip clavier ACTIVÉ

Batterie faible ACTIVÉ

Signal faible ACTIVÉ

Réponse automatique ACTIVÉ

Langue FRANCAIS

Mode Numérotation TONALITÉ

Délai de renvoi COURT

Code PIN de la base 0000

Répondeur

Réponse activée/  
désactivée ACTIVÉ

Alerte message ACTIVÉ

Délai de sonnerie 4 sonneries

Code PIN pour les  
opérations à distance 0000

Langue des  
instructions Français

## 13. Services réseau





Pour utiliser l'ID de l'appelant ou tout autre service détaillé dans cette section, vous devez tout d'abord contacter votre opérateur et vous abonner au service approprié.

### ID d'appelant

Grâce à l'ID de l'appelant, le numéro de l'appelant s'affiche sur l'écran du combiné lorsque vous recevez un appel. Vous pouvez ainsi connaître l'identité de l'appelant avant de décrocher.

Seuls les 12 premiers chiffres du numéro sont affichés. Si le numéro comporte plus de 13 chiffres, le symbole ► apparaît. Si le numéro de l'appelant est mémorisé dans le répertoire, en cas de correspondance exacte, le nom de l'appelant s'affiche à la place du numéro.









### Journal des appels

Pour afficher le journal des appels, appuyez sur , sélectionnez "REP. APPELS" et appuyez sur  lorsque le téléphone est en mode Veille. Utilisez  ou  pour vous déplacer.







Le journal des appels comporte les détails relatifs aux 40 derniers appels entrants. Il peut mémoriser des numéros comportant jusqu'à 20 chiffres et des noms comportant jusqu'à 20 lettres. Lorsque vous recevez de nouveaux appels, le nombre de messages s'affiche à l'écran.


Lorsque le journal des appels est plein, un nouvel appel vient remplacer l'appel le plus ancien.

### Affichage du journal des appels












1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REP. APPELS", puis appuyez sur . Le dernier contact du journal des appels s'affiche (ou la mention VIDE apparaît s'il n'existe aucun contact).
3. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir le journal des appels.
4. Appuyez sur  ou sur  pour afficher d'autres contacts du journal des appels.

### Composition d'un numéro du journal des appels



1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REP. APPELS", puis appuyez sur . Le dernier contact du journal des appels s'affiche.
3. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir le journal et afficher le contact de votre choix.




4. Appuyez sur  pour composer le numéro du contact affiché.

### Copie d'un numéro du journal des appels dans le répertoire












1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "REP. APPELS", puis appuyez sur . Le dernier contact du journal des appels s'affiche.
3. Appuyez sur  ou sur  pour accéder au numéro de votre choix. Appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "AJOUT. REPERT". Appuyez sur .
5. Saisissez un nom à l'aide du clavier et appuyez sur  pour confirmer.

Si vous saisissez un nom qui figure déjà dans le répertoire, vous êtes invité à saisir un nom différent.











6. Le numéro s'affiche. Pour confirmer, appuyez sur . Au besoin, vous pouvez modifier le numéro, en utilisant  pour supprimer tout chiffre incorrect et en utilisant le clavier numérique pour entrer les nouveaux chiffres.

7. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner une sonnerie différente. Appuyez sur . Le contact est à présent enregistré dans le répertoire.

## Suppression des contacts du journal des appels


1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**REP.APPELS**", puis appuyez sur . Le dernier contact du journal des appels s'affiche.
3. Appuyez sur  ou sur  pour accéder au contact de votre choix. Si vous souhaitez supprimer l'ensemble du journal des appels, ignorez cette étape.
4. Appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**EFFACER**", "?" ou "**TOUT EFFACER**".
6. Appuyez sur .
7. "**CONFIRMER?**" s'affiche. Appuyez sur .

## Affichage des détails relatifs au journal des appels


1. Appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**REP.APPELS**", puis appuyez sur . Le dernier contact du journal des appels s'affiche.
3. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir le journal des appels. Appuyez sur .
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner "**DETAILS**". Appuyez sur .

La date et l'heure de l'appel s'affichent.

## Message en attente

Si vous êtes abonné à un service de message en attente auprès de votre opérateur, le symbole  clignote sur le combiné et vous avez un message en attente dans votre messagerie.

Pour écouter les messages en attente, vous devez appeler votre messagerie vocale, tel qu'indiqué par votre opérateur.

Une fois que vous avez écouté vos messages, le symbole  disparaît.

## 14. Utilisation de combinés supplémentaires

Si vous avez acheté un pack contenant plusieurs combinés, tous ces combinés sont préenregistrés sur la base.

Votre téléphone est compatible GAP. Vous pouvez donc enregistrer d'autres combinés DECT (digitally enhanced cordless telephone) compatibles GAP sur la base et enregistrer votre combiné sur d'autres bases compatibles GAP.

Vous pouvez utiliser au total 5 combinés avec votre base. Votre combiné ne peut être utilisé qu'avec une seule base à la fois.

Pour enregistrer un combiné sur votre base, consultez la page 24.

Pour annuler l'enregistrement d'un combiné sur la base, consultez la page 25.

S'il y a déjà 5 combinés enregistrés sur la base et que vous souhaitez enregistrer un nouveau combiné, vous devez tout d'abord annuler l'enregistrement de l'un des combinés



existants (voir la section "Annulation de l'enregistrement d'un combiné", page 25).

Si vous disposez de plusieurs combinés, vous pouvez passer des appels internes, transférer des appels et organiser des conférences téléphoniques.

## Enregistrement du combiné sur une autre base

Suivez la procédure d'enregistrement figurant dans le guide de l'utilisateur du fabricant.

## Appel vers un autre combiné (appel interne)

1. Appuyez sur . Les symboles  et **INT** s'affichent et vous entendrez la tonalité signalant un appel interne.
2. Saisissez à l'aide du clavier numérique le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.

### Réponse à un appel externe lorsqu'un appel interne est en cours

Au cours d'un appel interne, si un appelant externe tente de vous joindre, vous entendrez une série de bips brefs vous signalant l'appel.



Si vous disposez de l'ID d'appelant, les informations concernant l'appelant sont également affichées.


1. Pour mettre fin à l'appel interne, appuyez sur .
2. Appuyez sur  ou sur  pour prendre l'appel externe.

## Transfert d'un appel

Vous pouvez transférer un appel externe depuis votre combiné vers un autre combiné interne.

Dans le cadre d'un appel externe :




1. Appuyez sur . L'appelant est indiqué comme étant "en attente".
2. Saisissez à l'aide du clavier numérique le numéro du combiné vers lequel vous souhaitez transférer l'appel.
3. Après avoir obtenu une réponse sur le combiné appelé, appuyez sur  ou placez votre combiné sur la base pour transférer l'appel.

Si vous n'obtenez aucune réponse sur le combiné appelé, appuyez sur  pour être à nouveau mis en relation avec l'appelant externe.

## Conférence téléphonique

Vous pouvez organiser une conversation à 3 (conférence téléphonique) composée d'un appelant externe, de l'utilisateur d'un autre combiné (interne) et de vous-même.

Dans le cadre d'un appel externe :

1. Appuyez sur . L'appelant est indiqué comme étant "en attente".
2. Saisissez à l'aide du clavier numérique le numéro du combiné avec lequel vous souhaitez organiser la conférence téléphonique. Le combiné appelé sonne.
3. En cas de réponse sur le combiné appelé, appuyez sur  sur votre combiné pour lancer la conférence téléphonique.
4. La touche  de tout combiné permet de quitter la conférence téléphonique à tout moment.

## 15. Solutions simples

Les problèmes les plus communs ont toujours des solutions simples. Nous espérons que vous ne rencontrerez aucun problème avec votre produit, mais dans le cas contraire, cette

section devrait vous aider à surmonter tous vos problèmes rapidement avec un minimum d'effort.

Tout d'abord, vérifiez :


- que le cordon de ligne téléphonique est correctement branché.
- que le cordon d'alimentation est correctement branché et activé.
- que les batteries sont chargées et qu'elles n'ont pas besoin d'être remplacées.

Si vous avez plus d'un combiné enregistré sur votre base, veuillez également à vérifier les connexions.


Si votre problème persiste, vous devriez trouver une solution ci-dessous.

## Combiné/Base


### Aucune tonalité de numérotation

- Le combiné est-il enregistré sur la base ? - Voir page 24.
- Le symbole  est-il allumé et entendez-vous un bip sonore au cours d'un appel ? - Si tel est le cas, rapprochez-vous de la base, car vous êtes en dehors de la zone de couverture.

### Aucun accès sortant

- Le symbole  s'affiche-t-il ? - Si tel est le cas, le verrouillage du clavier est activé, voir 13.


### Le combiné ne sonne pas

- Le volume de la sonnerie est peut-être désactivé. - Voir page 21.
- Le symbole  clignote-t-il ? - Si tel est le cas, rapprochez-vous de la base, car vous êtes en dehors de la zone de couverture.

### Le combiné ne se charge pas correctement

- Vérifiez que le voyant de charge est activé et assurez-vous que le combiné est correctement installé dans la base. Nettoyez les contacts de charge l'aide d'un tissu sec.
- Utilisez-vous l'adaptateur secteur fourni avec votre téléphone ?

### Le combiné ne va pas établir de liaison avec la base.

- Le symbole  clignote-t-il ? - Si tel est le cas, rapprochez-vous de la base, car vous êtes en dehors de la zone de couverture.
- Le combiné est-il enregistré sur la base ? - Voir page 24.
- Vous constatez des grésillements dans la radio, le téléviseur, l'ordinateur ou dans votre prothèse auditive ? Parfois, votre téléphone peut interférer avec d'autres équipements électriques s'il est trop proche. Nous vous recommandons de respecter une distance d'au moins un mètre pour éviter cela.

### Impossible d'émettre un appel

- Le blocage des appels est-il activé ? - Voir page 23.

## ID d'appelant

Les détails de l'appelant ne s'affichent pas.

- Avez-vous souscrit à un service d'identification de l'appelant ? Dans le cas contraire, contactez votre opérateur.
- L'appelant a peut-être masqué ses détails.
- Laissez passer quelques sonneries avant de prendre l'appel, car un délai peut être requis pour recevoir les informations d'identification de l'appelant.

**Le nom de l'appelant ne s'affiche pas même s'il est enregistré dans le répertoire.**

- Avez-vous enregistré le numéro de téléphone avec le code STD (numérotation) dans le répertoire ? Le nom s'affichera seulement si le numéro correspondant est obtenu.

## Répondeur

### Impossible d'enregistrer les messages

- Le symbole  $\equiv$  s'affiche-t-il ? : dans ce cas, le répondeur est peut-être saturé. Vous devez supprimer certains messages, voir page 18.
- Essayez de couper l'alimentation pendant 15 minutes, puis rétablissez-la.

### Impossible d'enregistrer un mémo

- Le symbole  $\equiv$  s'affiche-t-il ? : dans ce cas, le répondeur est peut-être saturé. Vous devez supprimer certains messages, voir page 18.

### Impossible d'accéder à mon téléphone à distance

- Avez-vous saisi le code PIN distant approprié ? Vous pouvez accéder à votre téléphone à distance uniquement à partir d'un téléphone Touchtone™.

## 16. Généralités

### IMPORTANT

*Cet équipement n'est pas conçu pour passer des appels d'urgence en cas de panne de l'alimentation. D'autres solutions doivent être envisagées pour accéder aux services d'urgence.*

*Ce Produit est destiné à être connecté sur des réseaux téléphoniques publics commutés analogues et des standards privés au sein de l'Union européenne.*

## Informations relatives à la sécurité

- Utilisez seulement une alimentation adaptée à votre modèle. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager votre téléphone et votre garantie serait annulée.
- Utilisez uniquement les batteries de remplacement agréées qui vous ont été fournies.
- N'ouvrez pas le combiné (sauf pour remplacer la batterie) ou la base. Vous risquez d'être exposé à de hautes tensions ou autres dangers.
- Le signal radio émis entre le combiné et la base peut générer des interférences avec les prothèses auditives.
- Il est recommandé de demander conseil à un expert qualifié avant d'envisager l'utilisation du produit à proximité d'un équipement médical de soins intensifs ou d'urgence.
- Si vous portez un pacemaker, demandez conseil à un médecin avant d'utiliser le produit.
- Le produit peut interférer avec d'autres équipements électriques tels que les téléviseurs, les postes de radio, les horloges/alarmes et les ordinateurs s'ils sont trop près. Il est recommandé de placer le produit à au moins un mètre de ces équipements afin de réduire les risques d'interférence.
- Ne jetez jamais une batterie dans un feu. Auquel cas, vous vous exposeriez à des risques d'explosion et/ou à des substances chimiques toxiques.

## Remplacement de la batterie

Si un équipement est fourni avec une batterie de remplacement et si un type de batterie inapproprié risque de

provoquer une explosion (avec certaines batteries au lithium, par exemple). Les conditions suivantes s'appliquent :

- si la batterie est placée dans une ZONE D'ACCÈS OPÉRATEUR, un marquage apparaît à proximité de la batterie ou une mention est indiquée dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- si la batterie est placée dans une autre zone, un marquage apparaît à proximité de la batterie ou une mention est indiquée dans les instructions d'entretien.

Ce marquage ou cette mention doit comporter un texte comme ci-dessous :

#### ATTENTION

**RISQUE D'EXPLOSION SI LE TYPE DE LA BATTERIE DE REMPLACEMENT EST INCORRECT.**

**RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS RELATIVES À LA MISE AU REBUT DES BATTERIES USAGÉES**

*Vérification de conformité par inspection*

#### Entretien

- Nettoyez le combiné et sa base (ou son chargeur) à l'aide d'un tissu légèrement humide ou d'un chiffon antistatique. N'utilisez jamais de cirage au risque d'endommager le produit. N'utilisez jamais de tissu sec afin d'éviter les décharges statiques.

#### Environnement

- N'exposez pas le produit à la lumière du soleil.
- Le combiné peut chauffer lors de la charge de la batterie ou pendant des périodes d'utilisation prolongées. Ce phénomène est normal. Toutefois, afin d'éviter de détériorer le produit, il est fortement déconseillé de le poser sur du bois vieilli/vernis.

- Ne posez pas le produit sur la moquette ou autres surfaces fibreuses ou dans des endroits qui ne permettent pas une bonne aération des surfaces.
- N'immergez pas le produit dans l'eau et évitez toute utilisation dans des environnements humides tels que les salles de bain.
- N'exposez pas le produit dans des environnements inflammables, explosifs ou dangereux.
- En cas d'orage électrique, le risque de dysfonctionnement du téléphone est peu probable. Nous vous recommandons de couper l'alimentation et de débrancher le cordon de ligne téléphonique pendant un orage électrique.

#### Instructions relatives à la mise au rebut du produit



Ce symbole apposé sur le produit signifie que le produit est classé parmi les équipements électriques ou électroniques et qu'il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ou commerciaux à la fin de son cycle de vie.

La directive européenne (2002/96/EC) relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (WEEE) prévoit le recyclage des produits à l'aide des meilleures techniques de recyclage et de récupération afin de réduire l'impact sur l'environnement, le traitement des substances toxiques et la réduction du nombre de décharges.

#### Instructions concernant la mise au rebut du produit destinées aux particuliers

Lorsque vous n'utilisez plus le produit, retirez la batterie et jetez-la en respectant les règles locales de recyclage en vigueur. Pour plus d'informations, contactez l'autorité locale ou le revendeur qui vous a vendu le produit.

### Instructions concernant la mise au rebut du produit destinées aux professionnels

Les professionnels doivent contacter leur opérateur, vérifier les Conditions générales du contrat d'achat et s'assurer que ce produit n'est pas mis au rebut avec n'importe quel autre déchet commercial.

### Informations relatives à la garantie

Le distributeur ou revendeur agréé, qui vous a vendu un produit Motorola, s'engage à honorer une déclaration de garantie et/ou de proposer un service de garantie.

Renvoyez votre téléphone à votre distributeur ou revendeur pour bénéficier du service de garantie. Ne renvoyez pas le produit à Motorola. Pour pouvoir bénéficier du service de garantie, vous devez présenter un ticket de caisse ou autre preuve d'achat comportant la date de l'achat. Le numéro de série du téléphone doit apparaître de manière claire. La garantie n'est pas applicable si les numéros de modèle ou de série ont été modifiés, supprimés, effacés ou s'ils sont illisibles.

#### Cas de figure non pris en charge par la garantie

- Défaits ou dommages résultant de l'utilisation du produit dans des conditions inappropriées ou du non-respect du manuel de l'utilisateur.
- Défaits ou dommages causés par une mauvaise utilisation, accident ou négligence.
- Défaits ou dommages découlant de tests, opérations, tâches de maintenance, réglages inappropriés, ou autre altération ou modification de toute sorte.
- Démontage ou réparation des produits qui en affectent les performances ou empêchent une inspection ou un test adéquat visant à vérifier le bien-fondé d'une réclamation.
- Défaits ou dommages liés à la portée.

- Défaits ou dommages dus à l'humidité, du liquide ou des éclaboussures.
- Toutes les surfaces plastiques et autres pièces externes exposées qui sont rayées ou endommagées suite à une utilisation normale.
- Produits loués de manière temporaire.
- Maintenance et réparation périodiques ou remplacement de pièces suite à une utilisation normale ou à cause de l'usure.

### Informations techniques

#### Combien de téléphones puis-je utiliser ?

Tous les éléments d'équipement du téléphone comportent un indice d'équivalence de la sonnerie (IES), qui est utilisé pour calculer le nombre d'éléments pouvant être connectés à n'importe quelle ligne téléphonique. L'IES de votre téléphone est de 1. L'IES total est de 4. Si vous dépassez l'IES total de 4, les téléphones ne pourront peut-être plus sonner. Avec des types de téléphones différents, il n'y a aucune garantie de sonnerie même si l'IES est inférieur à 4.

Les combinés et les chargeurs supplémentaires que vous enregistrez présentent un IES de 0.

### R&TTE

Cet équipement est conforme aux principales exigences de la Directive 1999/5/EC sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, notamment les recommandations de l'ICNIRP relatives à la protection sanitaire vis-à-vis des champs électromagnétiques.

## **Déclaration de conformité**

Motorola déclare, par la présente, que ce téléphone est conforme aux principales exigences et dispositions de la Directive 1999/5/EC.

La déclaration de conformité de ce téléphone est publiée sur le site Web : <http://www.motorola.com/eu/radious/technicaldocumentation>

## **Connexion à un standard**

Ce produit est destiné aux utilisateurs membres de l'Union européenne pour établir une connexion au réseau téléphonique public et aux standards compatibles qui prennent en charge la numérotation par impulsions/tonalité et le rappel d'enregistreur. En cas de doute, consultez votre opérateur.

## **Insertion d'une pause**

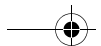
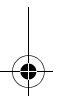
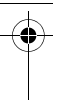
Avec certains standards, après avoir composé le code d'accès, vous devez peut-être patienter un instant pendant que le standard sélectionne une ligne extérieure. Par conséquent, vous devez saisir une pause dans la séquence de numérotation.

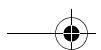
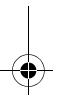
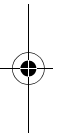
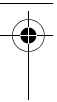
Maintenez de manière prolongée sur la touche Haut-parleur/ Pause pour insérer une pause (P) avant de saisir le numéro de téléphone.

Vous pouvez également saisir une pause lorsque vous mémorisez des numéros internationaux ou de carte de crédit.

## **Rappel**

Vous pouvez utiliser la fonction de rappel si vous êtes connecté à un standard/autocom (autocommutateur privé). Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.







**MOTOROLA**, the Stylised M Logo and  
all other trademarks indicated as such herein are  
trademarks of Motorola, Inc. © Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.

© Motorola, Inc. 2008



Printed in P.R.C  
Part Number: 6864323V01



UCZZ01913FZ(0)